



Gabelprodukte
Typ 30

ABE



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Austausch-Gabelrohre für KRad

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type of the following approval object

aftermarket shock absorber

Genehmigungsnummer: 91544*08 Approval number:

Genehmigungsinhaber:
 Holder of the approval:
 Wilbers Products GmbH
 DE-48527 Nordhorn

 Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten: If applicable, name and address of representative: Entfällt

Not applicable

Typbezeichnung: Type:

elektronisch gesiegelt Kraftfahrt-Bundesamt 25.09.2025 05:51:48 UTC





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: 91544*08
Approval number:

Aufgebrachte Kennzeichnungen:
 Identification markings:
 Hersteller oder Herstellerzeichen

Manufacturer or registered manufacturer's trademark

Genehmigungszeichen Approval identification

Typ und die Ausführung
Type and version

 Anbringungsstelle der Kennzeichnungen: Position of the identification markings: Siehe Punkt 1.7.1 des Prüfberichtes See item 1.7.1 of the test report

Zuständiger Technischer Dienst:
 Responsible Technical Service:
 GTÜ Gesellschaft für Technische Überwachung mbH
DE-70567 Stuttgart

 Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes: Date of test report issued by the Technical Service: 21.08.2025

 Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes: Number of test report issued by that Technical Service: GTÜ StVZI22 - 21012.03

 Verwendungsbereich: Range of application:

Nach dieser Genehmigung darf das Genehmigungsobjekt "Austausch-Gabelrohre für KRad" nur gemäß

The approval object "aftermarket shock absorber" shall only be used in accordance with

Punkt 3 des Prüfberichtes Item 3 of the test report

und unter den dort genannten Bedingungen verwendet werden. and under the specified conditions mentioned there.

2





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: 91544*08 Approval number:

10. Bemerkungen:

Remarks:

Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben. The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.

Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:

Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:

Siehe Prüfbericht

See test report

Die Genehmigung wird erweitert

Approval is extended

13 Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend): Reason(s) for the extension (if applicable):

Aktualisierung des Verwendungsbereiches

Update of the range of application

14 Ort: DE-24932 Flensburg Place:

15. Datum: 24.09.2025

Date:

16. Unterschrift: Im Auftrag Signature:

Markus Hinrichsen

Anlagen: Enclosures: Gemäß Inhaltsverzeichnis According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: 91544*08

Approval No.

Ausgabedatum: 15.01.2016 letztes Änderungsdatum: 24.09.2025

Date of issue: last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.: Datum: Test report(s) No.: Date 15-00125-CM-GBM-00 19.11.2015 15-00125-CM-GBM-01 26.08.2016 15-00125-CM-GBM-02 31.05.2017 15-00125-CM-GBM-03 21.11.2017 15-00125-CM-GBM-04 23.11.2018 GTÜ StVZO22 - 21012.00 19.06.2021 GTÜ StVZO22 - 21012.01 06.02.2023 GTÜ StVZO22 - 21012.02 08.06.2024 GTÜ StVZI22 - 21012.03 21.08.2025

Beschreibungsbogen Nr.: Datum: Information document No.: Date

Entfällt Not applicable

Liste der Änderungen: Datum: List of modifications: Date

Siehe Punkt 0 des Prüfberichtes See item 0 of the test report

5 4



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: 91544*08

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 91544

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes destattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftradten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: 91544*08

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt**, **Fördestraße 16**, **DE-24944 Flensburg**.

5 7



Teiletyp / part type

Hersteller / manufacturer : Wilbers Products GmbH

PRÜFBERICHT

zur Erteilung der ABE Nr. KBA 91544 für Kraftrad - Austauschgabel

TEST REPORT for the national German type approval No. KBA 91544 for motorcycle aftermarket front fork

0	Änderungen / Changes:	Erweiterung des Verwendungsbereichs
		Extension of the range of application.

1	Allgemeine Angaben /
	Technical information

1.1	Antragsteller / Applicant:	Wilbers Products GmbH
		Frieslandstr. 6 – 10
		48527 Nordhorn

1.2	Hersteller /	Manufacturer:	siehe / see 1	1

1.3	Art / Kind:	Vorderradgabel für Krafträder /
		Front fork for motorcycles

1.4	Typ / Type:	3

Ausführungen / Variants:	307	PERFORMANCE

(m. gefrästem Gabelfuß / with milled fork base)

306 ROAD (m. gegossenem Gabelfuß / with casted fork base)

303 CARTRIDGE (Einsatz für Seriengabel / insert for series fork)

Handelsmarke / Brand WILBERS

Kennzeichnung / Marking: Handelsmarke / Brand

KBA 91544

Typ / Ausführung / Type / Variant (Beispiel / example: 307-0001-xx 307 = Ausführung / variant

0001 = Fahrzeug-Zuordnung / vehicle assignment

= Farbkodierung / colour-code

eingelasert auf oberer Verschlusskanne 1.7.1 Art / Ort der Kennzeichnung / Type / place of marking:

lasered on upper cap	

GTÜ - Gesellschaft für Technische Überwachung mbH Vor dem Lauch 25 D-70567 Stuttgart

PRÜFLABORATORIUM / TECHNICAL SERVICE DIN EN ISO/IEC 17025 und DIN EN ISO/IEC 17020 Registrier-Nr. KBA-P 00077

Seite 1 von 5 page 1 of 5

Prüfbericht / Test Report

Nr. / No.: GTÜ StVZO22 - 21012.03

Teiletyp / part type

Hersteller / manufacturer : Wilhers Products GmbH

1.8 Technische Beschreibung / Technical description:

Die Gabelholme bzw. die Cartridge Einsätze bestehen aus einer rechten und einer linken Ausführung. Auf einer Seite lässt sich die Druck-, auf der anderen die Zugstufe einstellen. The fork stems or the cartridge inserts consist of a right and a left version. On one side can be adjusted the compression, on the other the rebound damping.

1.8.1 Schwingungsdämpfer / Cartridge Finsätze rechts / links Druckstufen-

einstellung (rot) / Zugstufeneinstellung (gelb) shock absorber cartridge inserts right / left, compression stage adjustment

(red) / rebound stage adjustment (vellow)

1.8.2 Feder: / Schraubenfeder mit linearer Kennlinie / Spring:

coil spring with linear spring rate

1.8.3 Befestigungselemente: Serienteile bzw. mitgelieferte Bauteile

original parts or supplied parts Fixing elements:

1.8.4 Einbauanweisungen: wird iedem Bauteil mitgeliefert Instruction manuals: will be supplied with every unit

Finstellmöglichkeiten: Adjustments:

1.9.1 Druckstufe / Compression 10 Klicks / 10 clicks

1.9.2 Zugstufe / Tension: 10 Klicks / 10 clicks

einstellbar, 10 mm / Federrate variable 1.9.3 Federvorspannung / Preload:

adjustable, 10 mm / spring rate variable

Durchgeführte Prüfungen / Performed tests

Prüfgrundlage / Test conditions

VdTÜV-Merkblatt 762 für die Prüfung von Austauschfederbeinen für Krafträder (Stand 01.2011) / Standsicherheit des Fahrzeugs nach VO 44/2014 Anh. XVI / Kurvenfahr-Eigenschaften nach VO 3/2014 Anh. XIV / Anforderungen hinsichtlich der vorstehenden Außenkanten nach VO 44/2014 Anh. VIII / Kennzeichen - Anbringung nach VO 44/2014 Anh. XIV / Anforderungen an den Anbau der Beleuchtungseinrichtungen nach VO 3/2014 Anh. IX / VdTÜV-Guideline 762 Testing of aftermarket shock absorbers for motorcycles (01.2011) / Standing stability of the vehicle regarding VO 44/2014 Annex XVI / Steer-ability regarding VO 3/2014 Annex XIV / External protection regarding VO 44/2014 Annex VIII / Installation of registration plate regarding VO 44/2014 Annex XIV / Installation of lighting devices regarding VO 3/2014 Annex IX.

Prüfmuster / Test samples

Repräsentativ wurden Prüfungen auf einem Prüfstand nach o. g. Richtlinien durchgeführt. Die geprüften Muster stimmen in den Abmessungen mit den Angaben der technischen Dokumentation überein. Hinsichtlich der äußeren Kanten ist § 30c Abs. 3 StVZO. 97/24/EG Kap 3: VO 44/2014 Anh. VIII: i. d. Fassung VO 2016/1824) erfüllt. Der durch die Gabel konstruktiv begrenzte Federweg ist größer als die Blocklänge der eingebauten Feder. / Representative samples were tested regarding the above mentioned regulation. The test samples

GTÜ - Gesellschaft für PRÜFLABORATORIUM / TECHNICAL SERVICE DIN EN ISO/IEC 17025 und DIN EN ISO/IEC 17020 Technische Überwachung mbH Registrier-Nr. KBA-P 00077

Vor dem Lauch 25 D-70567 Stuttgart

1.5

8

Seite 2 von 5

page 2 of 5

Prüfbericht / Test Report Nr. / No.: GTÜ StVZO22 - 21012.03



Teiletyp / part type

Hersteller / manufacturer : Wilhers Products GmbH

correspond with the technical documentation. The external protection complies with § 30c Abs. 3 StVZO. 97/24/EG Chap 3; VO 44/2014 Annex VIII; amendment VO 2016/1824. The spring travel limited by the fork by

2.2.1 Federbeinkennlinie / Shock absorber spring rate

Es wurden die Kennlinien der Gabelfedern im Neuzustand und nach durchgeführter Betriebsfestigkeitsprüfung aufgenommen. Dabei ergaben sich keine Unterschiede außerhalb der Messtoleranz. / The fork spring rate was taken before and after the fatigue test. There were no deviations outside the measuring tolerance

2.2.2 Federwege und Federraten / Spring travel and spring rate

design is higher than the block length of the installed spring.

Es ist sichergestellt, dass in allen Beladungszuständen bis zur zulässigen Radlast ein Restfederweg von 30% des Gesamtfederweges verbleiht. It is ensured that a residual spring travel of 30% of the total spring travel remains in all loading conditions up to the permissible wheel load.

2.2.3 Betriebsfestigkeitsprüfung / Fatique test

An den Gabeln bzw. Cartridges wurden Dauerfestigkeitsversuche mit verschiedensten Parametern durchgeführt. / Fatique strength tests were carried out on the forks and cartridges using a wide range of parameters.

Nach der Prüfung wurden keine Leckagen, Verformungen oder Anrisse an den Bauteilen bzw. an den Befestigungselementen festgestellt. / After the test no leakage, damages or cracks were detected on the units or the fixing elements.

2.2.4 Anbauprüfung / Installation test

Die Befestigungssysteme der Gabeln entsprechen serienmäßigen Systemen. Anbauprüfungen wurden exemplarisch an für den Verwendungsbereich repräsentativen Krafträdern durchgeführt. Der Anbau der Gabeln kann als sicher und fest angesehen werden, wenn entsprechend der beigefügten Einbauanweisung verfahren wird. / The front forks mounting elements correspond to standard systems. Mounting tests were carried out on motorcycles representative of the application area. The mounting of units can be regarded as safe and secure if it is carried out in accordance with the enclosed mounting instructions.

Fahrverhalten / Handling behavior

2.3.1 Fahrzeug Beschreibung / Data of test motorcycles

Das Fahrverhalten wurde exemplarisch an den o. g. Krafträdern bewertet. Die verwendeten Prüfmuster waren im Hinblick auf die erforderlichen Prüfkriterien für den zu genehmigenden Anwendungsbereich repräsentativ. / The driving behavior was evaluated exemplarily on the above-mentioned motorcycles. Referring to the required test criteria, the chosen samples were representative for the area of application.

2.3.2 Fahrversuche / Handling tests

Das Fahrverhalten wurde unter betriebsüblichen Bedingungen sowie auch im Vergleich zum Serienfahrzeug geprüft. Negative Auswirkungen auf das Brems-, Lenk- und Fahrverhalten konnten nicht festgestellt werden. / The handling was tested, also in comparison to the original equipment. There were no negative influences on braking, steering and handling detected.

GTÜ - Gesellschaft für PRÜFLABORATORIUM / TECHNICAL SERVICE Technische Überwachung mbH DIN EN ISO/IEC 17025 und DIN EN ISO/IEC 17020 Vor dem Lauch 25 Registrier-Nr. KBA-P 00077 D-70567 Stuttgart

Seite 3 von 5 page 3 of 5

Prüfbericht / Test Report Nr. / No.: GTÜ StVZO22 - 21012.03

Teiletyn / part type

Hersteller / manufacturer : Wilhers Products GmbH



Im Rahmen der Prüfung wurden die folgenden Testfahrten durchgeführt: The following test drives were carried out as part of the test:

2.3.2.1 Schlechtwegstrecke / Bad road track

Fahrten auf Schlechtwegestrecken wurden durchgeführt. / Rides on bad roads were carried out.

2.3.2.2 Schnellfahrt / High speed test

Es wurden Fahrten bis zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit durchgeführt. Außerdem wurden auf der Autobahn langgezogene Kurven sowie Fahrbahnwechsel gefahren. Zusätzlich wurden absichtlich hervorgerufene Schwingungsanregungen um die Fahrzeughochachse erzeugt. / Tests were performed up to the max. speed of the test motorcycles. Big radius highway curves and line changes were driven. Steering oscillation was initiated.

2.3.2.3 Schwellen Hindernis / Treshold obstacle

Fahrten über Schwellenhindernisse wurden durchgeführt. / Trips over threshold obstacles were carried out

Verwendungsbereich / Application range

Die Gabeln bzw. Gabeleinsätze sind zum Anbau an den im Verwendungsbereich (s. Anlage 1) aufgeführten Fahrzeugen geeignet. Die Montage muss gemäß mitgelieferter Anleitung durchgeführt werden. Der Gabelumbau kann mir einem Federbein des gleichen Herstellers. / The aftermarket front forks or cartridges can be used for all motorcycles listed in the application range (see annex 1). The installation has to be done according to the provided instruction manual The fork can be used in combination with shock absorbers of the same manufacturer.

Prüfergebnis / Test results

Die Bauteile erfüllen die Bestimmungen des VdTÜV- Merkblatt 762 "Richtlinie für die Prüfung von Austauschfederbeinen für Krafträder und die geltenden Bestimmungen der StVZO", Stand 01/2011 sowie der darüber hinaus unter 2.1 aufgeführten Prüfgrundlagen. Die Gabeln wurden auch in Kombination mit Austauschfederbeinen des o. g. Herstellers geprüft. Diese besitzen separate ABE. Die verwendeten Prüfmuster waren im Hinblick auf die erforderlichen Prüfkriterien für den zu genehmigenden Typ repräsentativ. Die Abnahme der Anbauteile durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen nach §19(3) StVZO wird nicht für erforderlich gehalten. Ausnahmen, siehe Auflagen im

Das Gutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil, oder wenn vorgenommene Änderungen an den im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeugtypen die Verwendung des Teils beeinflussen, sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach §22 StVZO bestehen bei (ansonsten) serienmäßiger Ausrüstung der im Verwendungsbereich genannten Krafträder keine technischen Bedenken.

The front forks comply with the provisions of VdTÜV guideline 762 "Testing of replacement shock absorbers for motorcycles and the applicable provisions of the StVZO", rel. 01/2011 as well as with the test specifications listed under 2.1. The forks were also tested in combination with replacement struts from the above-mentioned manufacturer. These have separate ABE. The test samples used were representative for the type to be approved regarding the required test criteria.

GTÜ - Gesellschaft für Technische Überwachung mbH Vor dem Lauch 25

D-70567 Stuttgart

PRÜFLABORATORIUM / TECHNICAL SERVICE DIN EN ISO/IEC 17025 und DIN EN ISO/IEC 17020 Registrier-Nr. KBA-P 00077

Seite 4 von 5 page 4 of 5

Prüfbericht / Test Report Nr. /No.: GTÜ StVZO22 - 21012.03

Teiletyp / part type

Hersteller / manufacturer : Wilbers Products GmbH



The approval loses validity in cases of:

- modification of the technical unit.
- changes on the vehicles described in the application list, which affect the usage of the technical unit.
- changes in the testing directives and requirements.
- There are no objections against granting a German type approval according to §22 StVZO.

Anlagen / Annexes

Verwendungsbereich, inkl. Auflagen /

- Application range, incl. dimensions and restrictions Technische Zeichnung des Federbeins /
- Technical drawing of a supension strut Bedienungs- und Einstellanleitung / Operating and adjustment instructions

Seiten / Pages

s. Grundgutachten see basic report

s. Grundgutachten see basic report

Schlussbescheinigung / Summary

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach Anbau und bei sachgerechter Verwendung der Bauteile, unter Beachtung der in der Montageanleitung und der Anlage 1 beschriebenen Randbedingungen zu Einsatzzweck und / oder Anbau, soweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen. Die darin beschriebenen Typen, in Verbindung mit der Zuordnung, entsprechen den unter 2. genannten Prüfgrundlagen. Der jeweils ungünstigste Fall wurde zur Durchführung der Prüfungen bestimmt. Der Prüfbericht umfasst die Blätter 1 - 5 und die unter 5. aufgeführten Anlagen und darf nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

It is confirmed that the vehicles, described in the application range, comply with the regulations of the German Road Traffic Licensing Regulations (StVZO) in the currently valid version, after installation and with proper use of the components, taking into account the boundary conditions described in the installation instructions and annex 1 for the purpose of use and / or installation. The types described therein, in conjunction with the assignment, correspond to the test principles mentioned under 2. The most unfavorable variant in each case was determined for carrying out the tests. The Test Report includes sheets 1 - 5 and the annexes listed under 5. and may only be reproduced and passed on in full wording.

Dipl.-Ing. R. Rittel

Stuttgart, 21.08.2025

-21012.03Prüfbericht / Test Report Nr. / No.: GTÜ StVZO22

Teiletyp / part type

Gabelversion Auflagen Fork version Remarks	303 - 0013 - 00	303 - 0013 - 02 1)2)		303 - 0012 - 00 1)	303 - 0012 - 02 1)2)	303 - 0010 - 00 1)	303 - 0010 - 02 1)2)	303 - 0010 - 03 1)2)	303 - 0002 - 00 1)	306 - 0002 - xx	307 - 0002 - xx	- xx - 6000 - 908	307 - 0009 - xx	303 - 0003 - 00	306 - 0003 - xx -	307 - 0003 - xx	303 - 0015 - 20	303 - 0001 - 00 1)	306 - 0001 - xx	307 - 0001 - xx	308 - 0001 - 00 1)	303 - 0006 - 00	306 - 0006 - xx	307 - 0006 - 20 1)	308 - 0006 - 00	4)
ABE / EG	e1*168/2013*00058*	e1*168/2013*00059*	e1*168/2013*00218*			e1*168/2013*00167*			e1*2002/24*0421*	_	e1*168/2013*00013*	e1*168/2013*00012*	e1*168/2013*00013*	e1*2002/24*0421*	e1*168/2013*00012*	e1*168/2013*00013*	e1*168/2013*00091*			E1 2002/24 0230				e1*168/2013*00009*	e1*168/2013*00225*	
Modell Model	0000	F 850 GS /	Adventure	0000	F 900 K		F 900 XR				S 1000 R				9 1000 BB	NN 0001 S						Knine				
Typ Type		4685/	MG85			4R90			K10	2R10	2R10r	2R10	2R10r	K10	2R10	2R10R	2R99		Ford	0 2				1N12	RN12	
Hersteller Manufacturer	BMW																									

GTÜ - Gesellschaft für Technische Überwachung mbH Vor dem Lauch 25 D-70567 Stuttgart

PRÜFLABORATORIUM / TECHNICAL SERVICE DIN EN ISO/IEC 17025 und DIN EN ISO/IEC 17020 Registrier-Nr. KBA-P 00077

Seite 5 von 5 page 5 of 5

§22 91544*08



Anlage / annex 1

Prüfbericht / Test Report Nr. / No.: GTÜ StVZO22 – 21012.03 Teiletyp / part type

Wilbers Products GmbH 30 Hersteller / mar

Auflagen Remarks 1221 1)2) = Fork version 303 - 0004 - 00 303 - 0004 - 01 303 - 0004 - 01 303 - 0005 - 00 303 - 0005 - 01 303 - 0005 - 01 303 - 0005 - 01 303 - 0005 - 01 303 - 0005 - 01 303 - 0005 - 01 303 - 0005 - 01 303 - 0005 - 01 303 - 0005 - 01 303 - 0016 - 00 303 - 0016 - 01 0020 - 00 0024 - 00 1219 - 00 0022 - 00 0022 - 00 0023 - 00 303 - 0025 - 00 303 - 0 303 - 0 303 - 0 303 - 0 e1*168/2013*00009*... e1*168/2013*00225*.. e4*2002/24*0414* e4*168/2013*00019* e4*168/2013*00016*.. e4*168/2013*00166*.. e4*168/2013*00062*. e6*168/2013*00138* e6*168/2013*00139* ABE / EG FXDF Fat Bob Street Bob FLHRX Road King Special FLHX Street Gilde FLHXE CVO Street Gilde FLTRX Road Gilde FLTRX COOR Greet Gilde R nineT Urban G/S R nineT Scrambler R nineT Racer Sport Glide GSX-8S Modell WEM2 WEM3 1N12 RN12 ST1 ST1-R Type FD2 FL4 FL3 Hersteller Manufacturer BMW Suzuki Harley

Auflägen / Remarks: 1) Gabeidi und Luftkammervolumen gemäß Montageanleitung beachten. / Fork oil and air chamber volume regearing instruction manual. 2) Nur in Verbindung mit entspt. Federbein mit separater ABE als Teil eines Kris. / Only in combination with stock absorber with ABE as a kit.

GTÜ - Gesellschaft für Technische Überwachung mbH Vor dem Lauch 25 D-70567 Stuttgart

PRÜFLABORATORIUM / TECHNICAL SERVICE DIN EN ISOJIEC 17025 und DIN EN ISOJIEC 17020 Registrier-Nr. KBA-P 00077

Seite 2 von 2 page 2 of 2

Made in Germany

Wilbers Products GmbH

Frieslandstr. 6 - 10 · 48527 Nordhorn Telefon: +49(0)5921 72717-0 · Telefax: +49(0)5921 72717-77 www.wilbers.de · www.wilbers.de/shop · info@wilbers.de

Art.-Nr. 293-0111-00 Rev05